

BYABLADE

Norra Sibbo Ungdomsförening rf.

www.norrasibbouf.fi



2 / 2019

Hej på er alla!

Nu är våren här! Det betyder att det snart är dags för bl.a påskhäxträff och pingismästerskap. Marthornas Påskbasar är också något som absolut hör våren till, den ordnas söndag 14.4 på Branddepån.

Påskhäxträff med kaffe och munkar blir det lördag 20.4 kl. 11 på Viljan tillsammans med de gamla NSU-häxorna!

Nu är det kanske också dags att planera sommarkalas, fester, möten eller födelsedag – tänk då på att hyra Viljan som passar för såväl små tillställningar som lite större bjudningar! Där finns allt du behöver! Vi hyr också ut ett stadigt vitt tält, 8×5 meter samt stadiga bord och bänkar till tältet. Närmare information om möbler, köksutrustning, teknisk utrustning, tält, tips och pris på www.norrasibbouf.fi



Se bilder på Viljan på hemsidan, tagna såväl inomhus som utomhus. Låt dem inspirera dig när du planerar ditt evenemang. För att hjälpa till med planeringen av din tillställning finns det även riktgivande ritningar över Viljan på www.norrasibbouf.fi

Förfrågningar och uthyrning:

Pia Heikkinen tel 050 445 2795 (*efter kl. 15*) eller viljan@norrasibbouf.fi

Vi önskar er alla en schön vårl!

NSU:s styrelse

Tervehdys kaikki!

Kevät on saapunut! Se tarkoittaa pääsiäisnoitatreffejä ja pöytätennismestaruuskilpailut! Marttojen Pääsiäismyyjäiset ovat myös varma kevään merkki ja niitä järjestetään sunnuntaina 14.4 VPK-talolla.



Pääsiäisnoitatreffit kahvilla ja munkilla tapahtuvat lauantaina 20.4 klo 11 Viljanilla, mukana vanhat tutut NSU-noidat!

Kun suunnittelette kesäjuhlia, hippoja, palavereita tai synttäreitä – muista silloin että Viljan on vuokrattavissa ja sopii mainosti sekä isoihin että pieniin tilaisuuksiin! Siellä

on kaikki mitä tarvitset! Vuokraamme myös tukevan valkoisen teltan, 8×5 metriä ja sopivat pöydät penkkeineen. Tarkempaa tietoa huonekaluista, keittiökalusteista, tekniikasta sekä ideoita ja hintoja saat kotisivulta www.norrasibbouf.fi

Katso sekä sisä- että ulkokuvia Viljanista kotisivulta. Löydä niistä inspiраatiota kun suunnittelet tilaisuuttasi. Ideoinnin avuksi löytyy myös suuntaa antavia piirrustuksia Viljanilta kotisivulta.

Tiedustelut ja vuokraus :

Pia Heikkinen puh 050 445 2795 (*klo 15 jälkeen*) tai viljan@norrasibbouf.fi

Toivotamme kaikille mukavaa kevättä!

NSU:n hallitus

~ PÅSKHÄXTRÄFF ~

på Viljan lördagen den 20 april kl. 11

Alla häxor, harar, katter mm är välkomna för att träffas med NSU:s
gammelhäxor Karola och Ela!

Lekar, munkar, saft och kaffe och en liten påsköVERRASKNING!

~ PÄÄSIÄISNOITATREFFIT ~

Viljanilla 20. huhtikuuta klo 11

Kaikki noidat, puput, kissat jne. ovat tervetulleita

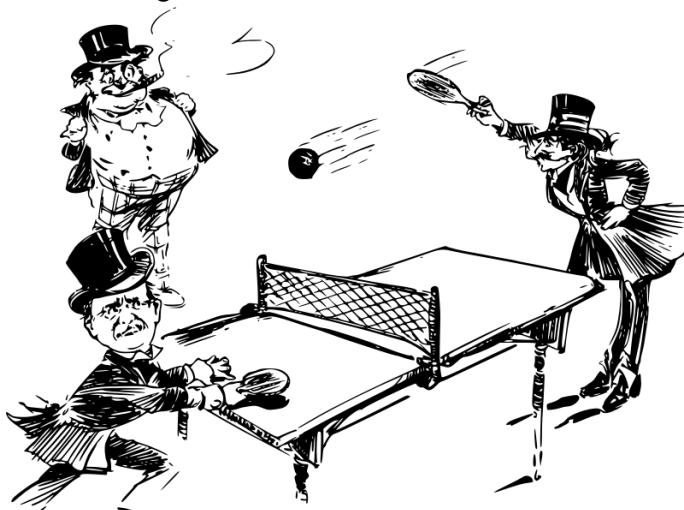
Ohjelmana kuuluu leikkejä, munkki, mehua, kahvia ja pieni pääsiäisyllätyks!



NSU-mästerskap i BORDTENNIS

avgörs söndag 28.4 kl.10 på Viljan.

Barn/ungdomar och dam- och herrklass



PÖYTÄTENNIKSEN NSU-mestaruus

ratkaistaan sunnuntaina 28.4 kl. 10 Viljanilla.

Lapset/nuoret ja naiset/miehet

VÅRENS BARN- OCH UNGDOMSPROGRAM KEVÄÄN LASTEN- JA NUORTENOJELMA

Ons 17.4 Barn- och ungdomskväll
kl. 18-19.30, påskpyssel
Lasten- ja nuortenilta
klo. 18-19.30, pääsiäisaskartelua

Lö 20.4 Påskhäxträff kl. 11
Pääsiäisnoitatreffit klo. 11

Lö 18.5 Lekträff i lekparken
kl.10.30 – 11.30
Kom med så planerar vi tillsammans när vi träffas följande gång!
Leikkitreffit leikkikentällä klo. 10.30-11.30
Tule mukaan, niin päätämme milloin on seuraavan kerran!



*Lördagen 10.8 kl. 14-16 blir det
~ Sommarjippo på Viljan ~
Lauantaina 10.8 klo. 14-16
~ Kesärieha Viljanilla ~*

NSU-mästerskap i TERRÄNGLÖPNING MÅNDAG 29.4
Start från sandplanen kl.19.00
Olika klasser, både för yngre och äldre!
Du bör vara medlem för att få medalj!

MAASTOJUOKSUN NSU-mestaruuskilpailut MAANANTAINA 29.4
Lähtö hiekkakentältä klo 19.00
(mitalin saa ainoastaan jäsen)

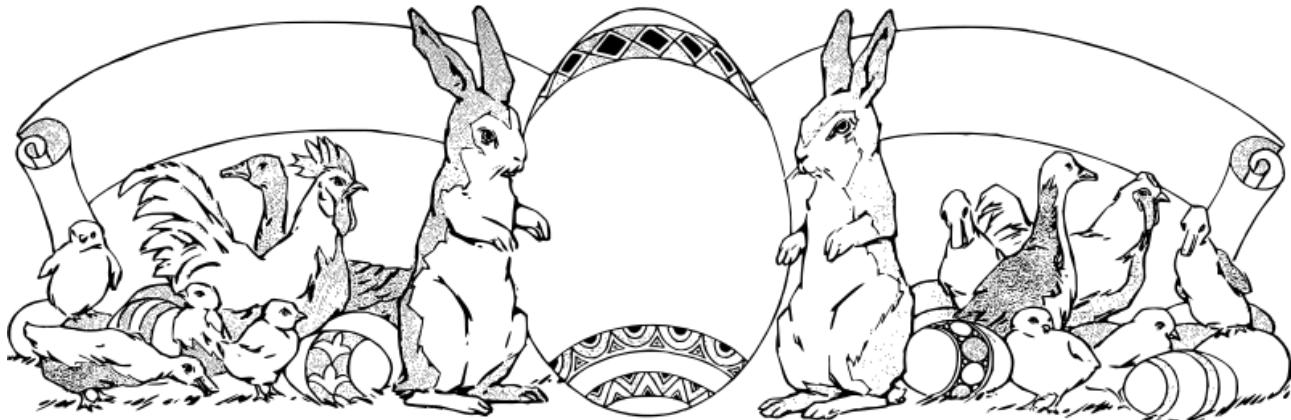
PÅSKBASAR

på Branddepån söndag 14.4 kl. 14-16.

Vi säljer hembakat matbröd, kakor och annat gott.

Café

Välkommen!



PÄÄSIÄISMYYJÄISET

VPK-talolla sunnuntaina 14.4 klo 14-16.

Myymme kotona leivottua leipää, kakkuja ja muuta hyvää.

Kahvila

Tervetuloa!

ARR/JÄRJ.

Borgby-Hertsby Marthakrets

Välkommen till Bya-café!

Borgby-Hertsby Marthakrets har caféverksamhet för bybor i alla åldrar på Branddepån i Borgby. Vi serverar kaffe, te, saft och tilltugg, både salt och sött! Kom med och träffas och sitt och prata en stund. Givetvis är också andra än bybor välkomna!

Caféet är öppet onsdag 1.5 (alltså första maj)
tisdag 14.5 och tisdag 28.5 kl. 14-16.



Tervetuloa Kylä-kahvilaan!

Borgby-Hertsby Marthakretsin kahvilatoimintaan kaikenikäisille kyläläisille Linnanpellon palokuntatalolla. Tarjoilemme kahvia, teetä, mehua ja joitain pientä purtavaa, sekä suolaista että makeata!

Tervetuloa tapaamaan muita kyläläisiä!

Kahvila on auki keskiviikkona 1.5 (siis vappuna),
tiistaina 14.5 ja tiistaina 28.5 klo 14-16.

HÄNDELSEKALENDER

TAPAHTUMAKALENTERI

- 14.4 PÅSKBASAR PÅ BRANDDEPÅN
PÄÄSIÄISMYYJÄiset VPK-TALOLLA
- 17.4 BARN- OCH UNGDOMSKVÄLL
LASTEN- JA NUORTENILTA
- 20.4 PÅSKHÄXTRÄFF / PÄÄSIÄISNOITATREFFIT
- 28.4 PINGISMÄSTERSKAP / PINGISMESTARUUSKILPAILUT
- 29.4 NSU-MÄSTERSKAP I TERRÄNGLÖPNING
MAASTOJUOKSUN NSU-MESTARUUSKILPAILUT
- 18.5 TRÄFF I LEKPARKEN / LEIKKIPUISTOTREFFIT
- 5.6 3 - SOCKENLOPPET / KOLMENPITÄJÄNPYÖRÄILY
- 8.6 TOUR DE SIBBO, CYKELJIPPO / PYÖRÄTAPAHTUMA

PÅ KOMMANDE / TULOSSA!

Städ- och röjningstalko vid isplanen/lekparken och området omkring. Datum ej ännu fastslaget. Följ med i de olika infokanalerna.

Siivous- ja raivaustalkoot jääkentällä/leikkipuistolla ja lähialueella. Päivämäärä ei ole vielä määritetty. Seuraa eri infokanavia.

- 5.7 SUF-DANS / SUF-TANSSIT
- 10.8 SOMMARJIPPO PÅ VILJAN
KESÄRIEHA VILJANILLA

